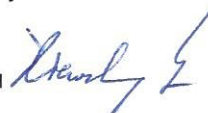

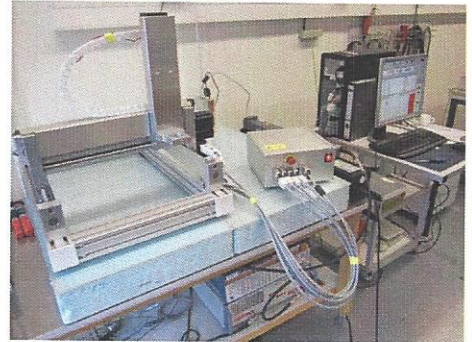


<b>Zusammenfassung</b> <i>Summary</i>		<b>Nr. / no.</b>	<b>21176443_004</b>		
		<b>Ref. Nr. / Ref no.</b>	<b>3038945_060</b>		
<b>Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)</b> <i>Electromagnetic compatibility (EMC)</i>					
21176443_004.doc					
<b>Auftraggeber / client :</b>	Hylewicz CNC-Technik Inh. Frank Hylewicz Siemensstr. 13-15 47608 Geldern, Germany	<b>Auftragsdatum / date of order :</b>	7. November 2011		
		<b>Kundenref.-Nr. / client ref. no.:</b>	--		
<b>Auftrag / order :</b>	<b>Prüfung der elektromagnetischen Verträglichkeit</b> <i>Test of electromagnetic compatibility</i>	<table border="1"> <tr> <td>Typprüfung / <i>Type test</i></td> </tr> <tr> <td>Komplettprüfung / <i>Complete test</i></td> </tr> </table>		Typprüfung / <i>Type test</i>	Komplettprüfung / <i>Complete test</i>
Typprüfung / <i>Type test</i>					
Komplettprüfung / <i>Complete test</i>					
<b>Prüfgrundlage / test specification :</b>	<b>EN 61000-6-3:2007</b>	<b>EN 61000-6-1:2007</b>			
	<b>EN 50370-1:2005</b>	<b>EN 50370-2:2003</b>			
<b>Prüfgegenstand / object to be tested</b>					
<b>Art / type :</b>	Steuerung zero3 mit Portalanlage High-Z / <i>control unit zero 3 with CNC-Milling Machine HIGH-Z</i>				
<b>Typbezeichnung / type designation :</b>	Prototype				
<b>Prüfmuster-Nr. / sample no.:</b>	--				
<b>Prüfmustereingang / receipt of sample:</b>	14. November 2011				
<b>Prüfzeitraum / period of test :</b>	14.-17. November 2011				
<b>Prüfergebnis / test result *):</b>	<b>Erfüllt / Passed</b>				
Das Prüfergebnis bezieht sich ausschließlich auf die zur Prüfung vorgelegten Prüfmuster. / <i>The test results only refer to the samples submitted for test.</i>					
<b>Bemerkung / notice :</b>	Keine Bemerkung / <i>No comment</i>				
Nürnberg, 12. Dezember 2011					
TÜV Rheinland LGA Products GmbH EMV Labor Nürnberg / <i>EMC Test lab Nuremberg</i>					
geprüft / <i>tested by:</i>	kontrolliert / <i>reviewed:</i>				
Dipl.-Ing. X.Fu 	Dipl.-Ing. Th. Laß 				
Dieses Dokument umfasst 2 Seiten Text / <i>This document covers 2 pages</i>					
Sollte der Inhalt des Dokumentes einer Auslegung bedürfen, so ist der deutsche Text maßgebend. / <i>Should the content of the document need any interpretation the German text shall be leading.</i>					
*) Legende möglicher Prüfergebnisse: „Erfüllt“ / „Nicht erfüllt“ <i>key of potential test results: „Passed“ / „Failed“</i>					



Serien-Nr.: --